

SEMAINE DES CINÉMAS ÉTRANGERS À PARIS

Vivre le sport

19 films
19 pays

7 > 13 MARS
2016



TOUTE LA PROGRAMMATION : www.ficep.info

ficep

Forum
des instituts culturels
étrangers à Paris

Agenda

		CCA	GI	CWB	IF	ICI	IC	CRSC	CT	3L
Lundi 7 mars										
18h30	To step on Mont Blanc (Bul)		p.12							
19h30	L'Arbitre (Ita)		p.5							
20h	Keeper (Bel)		p.9							
Mardi 8 mars										
19h	Sept tables de billard français (Esp)		p.12							
19h30	What Richard Did (Irl)		p.13							
19h30	Football under cover (All)/Table ronde		p.6							
Mercredi 9 mars										
18h	Les Jeunes Lutteurs (Tur)		p.8							
19h30	Streif, une descente d'enfer (Aut)		p.13							
20h	Petite Reine (Can)		p.11							
Jeudi 10 mars										
19h	Jowita (Pol)		p.8							
19h	La Légende n° 17 (Rus)		p.10							
Vendredi 11 mars										
18h	En deçà de la résurrection (Por)		p.7							
20h30	Nous serons champions du monde (Ser)		p.10							
Samedi 12 mars										
17h	Alcofootball (Lit)		p.4							
18h30	Apnée (Gre)		p.4							
20h30	Box (Rou)		p.5							
Dimanche 13 mars										
14h	The Road Uphill (Lux)		p.11							
16h	Koza (Slo)		p.9							
17h45	Dans les pas de Maher (Est)		p.7							

CCA: Centre Culturel Algérien; GI: Goethe-Institut; CWB: Centre Wallonie-Bruxelles; IF: Institut finlandais; ICI: Institut culturel italien; IC: Institut Cervantes; CRSC: Centre de Russie pour la Science et la Culture; CT: Carreau du Temple; 3L: Cinéma Les Trois Luxembourg

C'est avec le 7^e art que le FICEP ouvre cette année 2016 en organisant la troisième édition de la **Semaine des cinémas étrangers**. Le sport y est mis à l'honneur en lien avec l'Euro 2016 qui se tiendra en juin et juillet en France. C'est ainsi que nous convions le public à venir découvrir 19 films de 19 pays autour de fictions, documentaires, comédies ou drames.

Le sport fait partie de nos vies, il transcende les frontières et peut parfois être porteur du changement dans les sociétés et les mœurs. La programmation des centres culturels étrangers saura vous faire voyager à la découverte d'histoires spectaculaires, intimes, collectives, personnelles ou encore touchantes et d'athlètes en quête du dépassement de soi.

Cette troisième édition présentera de nombreux films inédits en France comme **Alcofootball** présenté par l'Ambassade de Lituanie, **Box** présenté par l'Institut roumain, **Keeper** présenté par le Centre Wallonie-Bruxelles en ouverture un Festival, **En deçà de la résurrection** présenté par le Centre Culturel Camões, ou encore **Nous serons champions du monde** présenté par le Centre culturel de Serbie.

La **Semaine des cinémas étrangers** est une véritable invitation à venir vivre le sport pendant toute une semaine, que l'on soit amateur, sportif ou cinéphile.

Bonne **Semaine**!

Valérie Quilez
Présidente du FICEP

Alcofootball [Alkofutbolas]

Lituanie – 2014 – Documentaire – 52' – Couleur – V.O. lituanienne et russe avec sous-titres en français

Réalisateur et scénariste: Kęstutis Gudavičius

Musique: Vyintas Kisevičius

Production: Ketvirta versija

Avec *Alcofootball*, le réalisateur Kęstutis Gudavičius nous emmène à la Coupe du Monde des sans-abri 2010 au Brésil. Le but de cet événement annuel, né en 2001, est de motiver les participants à commencer une nouvelle vie et à renoncer à l'alcool.

La caméra suit l'équipe lituanienne, et raconte l'histoire de ses joueurs. Sur le terrain, ils se battent pour la médaille d'or, mais le vrai combat a lieu en dehors du stade: faire le choix de rester sobre ou de replonger dans l'alcool.

En présence du réalisateur Kęstutis Gudavičius.

> Présenté par l'Ambassade de Lituanie.

SAMEDI 12 MARS, 17h | Les Trois Luxembourg



AVANT-PREMIÈRE

Apnée [Apnea]

Grèce – 2010 – Long métrage – 90' – Couleur – V.O. grecque avec sous-titres en français

Réalisateur: Ari Bafalouka

Scénariste: Yanis Tsiros

Production: Artwave Productions, GFC, Nova

Avec: Youlika Skavida, Sotiris Pastras, Giorgos Karamihos, Adrianna Babali

Dimitri, un nageur de 23 ans plonge dans l'eau sombre d'une piscine après avoir remporté les championnats européens.

Son corps flotte sur l'eau et des souvenirs lui reviennent à l'esprit, notamment sa relation avec Elsa, une militante écologiste qui a mystérieusement disparu.

En présence du réalisateur Ari Bafalouka.

> Présenté par le Centre culturel hellénique.

SAMEDI 12 MARS, 18h30 | Les Trois Luxembourg



London Greek Film Festival
(Meilleur réalisateur, meilleure actrice), 51^e Festival du Film de Thessalonique (Prix FIPRESCI et meilleur film)

L'Arbitre [L'arbitro]

Italie – 2013 – Long métrage – 92' – Noir & Blanc – V.O. italienne
avec sous-titres en français

Réalisateur : Paolo Zucca

Scénaristes : Paolo Zucca, Barbara Alberti

Musique : Andrea Guerra

Production : Classic, BD Cine srl

Avec : Stefano Accorsi, Geppi Cucciari, Jacopo Cullin

La pire équipe de 3^e division de football sarde, l'Atletico Parabile, se fait humilier tous les ans par le Montecrastu, une équipe dirigée par l'arrogant Brai, qui se plaît à mal-mener les joueurs comme un seigneur des campagnes. Le retour au pays du jeune Matzutzi change cependant l'équilibre du championnat, et l'Atletico Parabile se met à gagner leurs matchs grâce aux prouesses de son nouveau joueur prodige.

> Présenté par l'Institut culturel italien.

LUNDI 7 MARS, 19 h 30 | Institut culturel italien



Box

Roumanie – 2015 – Long métrage – 93' – Couleur – V.O. roumaine
avec sous-titres en français

Réalisateur : Florin Serban

Scénariste : Mihaela Poenaru

Musique : André Rigaut, Matthias Lempert

Production : Fantascopie, Augenschein Filmproduktion, MPM Film

Avec : Hilda Péter, Rafael Florea, Sorin Leoveanu, Nicolae Motrogan, Narcis Romulus Dobrin

Box raconte la rencontre improbable de Rafael, talentueux boxeur de 19 ans, et Cristina, une actrice et mère de famille de 34 ans, qui fait de son mieux en répétant la pièce de Tchekov dans laquelle elle tient un rôle.

Deux personnages avec leurs secrets, deux voyages, deux perspectives. Un drame intense et transcendant.

En présence du réalisateur Florin Serban.

> Présenté par l'Institut culturel roumain.

SAMEDI 12 MARS, 20 h 30 | Les Trois Luxembourg



AVANT-PREMIÈRE

Football under cover

Allemagne – 2008 – Long métrage – 86' – Documentaire –
Couleur – V.O. allemande et iranienne avec sous-titres en français

Réalisateurs et scénaristes : Ayat Najafi, David Assmann

Musique : Niko Schnabel

Production : Flying Moon Filmproduktion, Berlin, Assmann Filmproduktion, Hamburg

Avec : Niloofar Basir, Narmila Fathi, Sanna El Agha

Pour la première fois dans l'histoire de la République islamique d'Iran, l'équipe nationale féminine de football joue dans son propre pays devant un stade de spectatrices face aux joueuses de Berlin Kreuzberg. Les hommes ne sont pas autorisés à y assister. C'est avec un engagement sans faille que les jeunes femmes luttent pour la joie que leur procure le football et contre l'oppression que leur font subir les gardiens de la morale iraniens.

> Présenté par le Goethe-Institut.



Teddy Award 2008 (meilleur documentaire), Festival de Zurich (Prix du public)

MARDI 8 MARS, 19 h 30 | Le Carreau du Temple

Projection suivie d'une Table Ronde

« Le sport au cinéma »

Le sport a toujours été présent au cinéma et ce depuis le début du cinéma avec les frères Lumière qui tournaient leur première bande en 1895 avec « La course universitaire d'aviron Oxford-Cambridge ». De nombreux réalisateurs voient dans le sport un sujet fascinant et fédérateur. Cette mise en avant au cinéma, a permis de mettre en valeur des disciplines plus ou moins populaires et prennent autant la forme de documentaires, que de comédies ou fictions.

Pourquoi un réalisateur fait-il le choix de filmer le sport ? Comment ne pas tomber dans la caricature du film sportif ? Mais surtout comment est-ce vécu de la part de sportifs de haut niveau ?

C'est autour de ces questions que nos invités débattront et discuteront avec le public.

Avec, entre autres, **Fabien Baumann**, critique pour la revue Positif et journaliste à L'Équipe

Entrée libre, inscription : contact@ficep.info

MARDI 8 MARS, 21 h | Le Carreau du Temple

En deçà de la résurrection

[Deste lado da Ressurreição]

Portugal – 2011 – Long métrage – 118’ – Couleur – V.O. portugaise avec sous-titres en français

Réalisateur : Joaquim Sapinho

Scénaristes : Mónica Santana Baptista, Luís Araújo, Joaquim Sapinho

Production : Maria João Sigalho

Avec : Joana Barata, Pedro Sousa, Sofia Grilo, Pedro Carmo

Passer au-delà du temps défini par rapport à la perte du père.

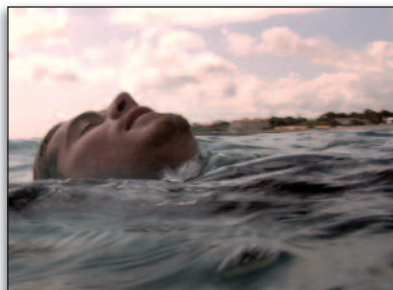
Saisir le bruit de l'écume absolue de la mer de Guincho, projeter violemment le corps et le regard contre le mur mystique d'un couvent, être repoussé, contre le rocher qui touche l'horizon, contre la sœur qui vient d'ailleurs.

Rafael et Inês, cherchant l'autre de soi, en deçà de la vie, le chemin du retour à la maison.

En présence du réalisateur Joaquim Sapinho.

> *Présenté par le Centre culturel Camões.*

VENDREDI 11 MARS, 18 h | Les Trois Luxembourg



AVANT-PREMIÈRE

Dans les pas de Maher [Karmil pinnal]

Estonie – 2015 – Long métrage – 73’ – Documentaire – Couleur – V.O. anglaise et arabe avec sous-titres en français

Réalisateur : Toomas Järvet

Scénaristes : Toomas Järvet, Priit Pruks

Musique : Abraham's Café

Production : Exitfilm, Kinoport Film, Kinotehnik

Avec : Maher Shawamreh

Maher, artiste dans l'âme, est un homme qui commence une quête contre la société afin de monter un spectacle de danse contemporaine en Palestine.

Située dans la région du monde la plus contestée aujourd'hui, l'histoire de Maher est à la fois la parabole d'une société en conflit et d'un envol moderne, et le contre-pied de « The Jazz Singer », où la vraie guerre se situe entre les rêves et la tradition.

En présence du réalisateur Toomas Järvet.

> *Présenté par l'Ambassade d'Estonie.*

DIMANCHE 13 MARS, 17h 45 | Les Trois Luxembourg



AVANT-PREMIÈRE

Les Jeunes Lutteurs [Genç Pehlivanlar]

Turquie – 2015 – Long métrage – 104' – Documentaire – Couleur
– V.O. turque avec sous-titres en français

Réalisateur: Mete Gümrhan

Scénaristes: Mete Gümrhan, Willem Baptist

Musique: Barlas Tan Özemek

Production: Asli Akdag, Bas Broetjes, Aydin Dehzad

Avec: Muhammed Ceylan, Beytullah Onur, Harun Kiliç, Baran Kendirlioglu

Nous disons toujours que les enfants sont notre avenir, notre espoir. Mais qu'espèrent-ils en grandissants ? Comment luttent-ils avec les attentes de leur famille et de la société ? Comment, avec la modernisation des sociétés traditionnelles, l'individualisme influence t-il nos enfants ? *Les Jeunes Lutteurs* expose à l'écran les colères, les tensions, les craintes et l'isolement de deux frères lutteurs grandissant dans une société individualiste et qui combattent pour être champions.

> Présenté par l'Institut Yunus Emre.

MERCREDI 9 MARS, 18h | Centre Wallonie-Bruxelles



AVANT-PREMIÈRE

Jowita

Pologne – 1967 – Long métrage – 94' – Noir & Blanc – V.O. polonaise avec sous-titres en français

Réalisateur: Janusz Morgenstern

Scénariste: Tadeusz Konwicki

Production: Pologne 1967

Avec: Daniel Olbrychski, Barbara Kwiatkowska, Kalina Jedrusik, Zbigniew Cybulski

Le jeune architecte Marek Arens est un homme très populaire. Ce qui le rend célèbre n'est pas l'architecture mais ses exploits sportifs. Cet excellent athlète prend rapidement conscience que son succès appartient davantage aux gens qui l'entourent qu'à lui-même. Ce dont il rêve, lui, c'est d'un véritable amour avec une jeune femme nommée Jowita, alors qu'il multiplie les relations.

> Présenté par l'Institut polonais de Paris.

JEUDI 10 MARS, 19h | Centre Culturel Algérien



Keeper

Belgique / Suisse / France – 2015 – Long métrage – 95' – Couleur
– V.O. française

Réalisateur : Guillaume Senez

Scénaristes : Guillaume Senez, David Lambert

Production : Iota Production, Louise Production, Savage Film, Off Shore

Avec : Kacey Mottet-Klein, Galatea Bellugi, Catherine Salée, Laetitia Dosch, Sam Louwyck

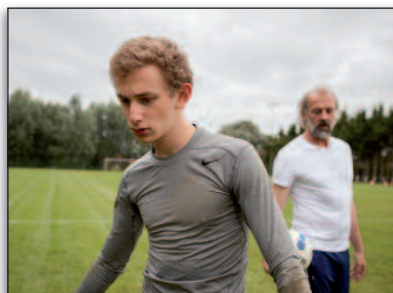
Maxime et Mélanie ont 15 ans. Ils s'aiment. Ensemble, ils explorent leur sexualité avec fougue et maladresse. Jusqu'au jour où Mélanie découvre qu'elle est enceinte.

Maxime, qui veut intégrer le club de foot formateur et être gardien de but, accepte mal la nouvelle, puis se conforte dans l'idée de devenir père. Il convainc alors Mélanie de garder l'enfant...

En présence du réalisateur Guillaume Senez.

> Présenté par le Centre Wallonie-Bruxelles.

LUNDI 7 MARS, 20h | Centre Wallonie-Bruxelles



AVANT-PREMIÈRE

Locarno 2015 (Label Europa Cinemas), Festival de Turin 2015 (Prix du Meilleur film), Festival du film de Marrakech 2015 (Prix du Jury et Prix d'interprétation féminine), Festival Premiers Plans d'Angers 2016 (Grand Prix du Jury)

Koza

Slovaquie – 2015 – Long métrage – 75' – Couleur – V.O. slovaque
avec sous-titres en français

Réalisateur : Ivan Ostrochovský

Scénariste : Marek Leščák

Production : Sentimentalfilm (SK), Endorfilm (CZ)

Avec : Peter Baláž, Zvonko Lakčević, Stanislava Bongilajová, Ján Franek, Nikola Bongilajová, Tatiana Piusi

Koza, ancien champion de boxe, peine à subvenir aux besoins de ses proches et n'a pas d'autre choix que de remonter sur le ring. Prendre des coups devient presque une question de vie et de mort...

Ivan Ostrochovský emprunte la voix étroite entre la fiction et le documentaire pour livrer un film doux amer sur les coulisses du monde de la boxe, loin des clichés d'athlètes beaux et victorieux.

> Présenté par l'Institut slovaque de Paris.

DIMANCHE 13 MARS, 16h | Les Trois Luxembourg



Festival du film de Vilnius (Meilleur film), GoEast Wiesbaden 2015 (Prix de la Ville de Wiesbaden pour le meilleur réalisateur et Prix FIPRESCI)

La Légende n°17 [Легенда № 17]

Fédération de Russie – 2013 – Long métrage – 134' – Couleur –
V.O. russe avec sous-titres en français

Réalisateur : Nikolaï Lebedev

Scénaristes : Mikhaïl Mestetsky, Nikolaï Koulikov

Musique : Adouard Artemiev

Production : Leonid Veretschaguin, Nikita Mikhalkov et d'autres.
Studio TriTe

Avec : Danila Kozlovsky, Oleg Menchikov, Svetlana Ivanova, Vladimir
Menshov

Le film est basé sur des faits réels et raconte la carrière glorieuse de Valeri Kharlamov, légendaire joueur de hockey sur glace soviétique, ainsi que l'histoire du premier match de la « Série du siècle » – les huit matchs qui opposèrent les meilleurs hockeyeurs de l'URSS aux professionnels canadiens en septembre 1972.

> Présenté par le Centre de Russie pour la Science
et la Culture.

JEUDI 10 MARS, 19 h | Centre de Russie pour la Science
et la Culture



Nous serons champions du monde [Bićemo Prvaci Sveta]

Serbie – 2015 – Long métrage – 127' – Couleur – V.O. serbe avec
sous-titres en français

Réalisateur : Darko Bajić

Scénariste : Nebojša Romčević

Musique : Zoran Kiki Lesendrić, Vojislav Simić

Production : Magična linija d.o.o.

Avec : Strahinja Blažić, Aleksandar Radojičić, Miloš Biković, Marko
Janketić

C'est l'histoire de quatre pionniers fondateurs de la célèbre école yougoslave de basket.

Basé sur des faits réels, le film met à l'honneur des personnalités qui ont permis l'émergence et le développement du basketball dans leur pays et en Europe et qui ont reçu la première médaille d'or au Championnat du monde à Ljubljana en 1970.

En présence d'un membre de l'équipe du film.

> Présenté par le Centre culturel de Serbie.

VENDREDI 11 MARS, 20 h 30 | Les Trois Luxembourg



AVANT-PREMIÈRE

Petite Reine

Canada – 2014 – Long métrage – 108' – Couleur – V.O. française

Réalisateur: Alexis Durand Brault

Scénaristes: Sophie Lorain, Catherine Léger

Production: Richard Lalonde, Forum Films, Les Films Christal

Avec: Laurence Leboeuf, Patrice Robitaille, Denis Bouchard, Josée Deschênes

Julie est à deux courses de remporter la Coupe du Monde de cyclisme. C'est l'aboutissement de tant d'années de sacrifices et d'effort, menées main dans la main avec son entraîneur, ses parents et... son médecin. Car pour réaliser des rêves à hauteur de son ambition, Julie se dope.

Inspiré de l'histoire de Geneviève Jeanson, star du cyclisme féminin à 20 ans, *Petite Reine* explore les arcanes du sport professionnel à travers une descente aux enfers d'une athlète dopée à l'EPO.

> Présenté par le Centre culturel canadien.

MERCREDI 9 MARS, 20 h | Centre Wallonie-Bruxelles



The Road Uphill

Luxembourg – 2012 – Long métrage – 90' – Documentaire – Couleur – V.O. anglaise, allemande, française et luxembourgeoise avec sous-titres en français

Réalisateur et scénariste: Jean-Louis Schuller

Musique: André Dziezuk

Production: Paul Thiltges Distribution

Avec: Andy Schleck, Fränk Schleck, Fabian Cancellara

Le documentaire pénètre dans les coulisses du prestigieux Tour de France 2012 et suit l'équipe de haut niveau formée de Leonard Trek et des frères luxembourgeois Andy et Fränk Schleck, deux des meilleurs cyclistes professionnels au monde. Portrait intime des deux frères et d'une équipe sous pression, *The Road Uphill* documente les relations, les motivations et les systèmes de croyances des cyclistes tandis qu'ils se préparent physiquement, mentalement et émotionnellement pour gagner le plus grand événement cycliste au monde.

> Présenté par la Mission culturelle du Luxembourg en France.

DIMANCHE 13 MARS, 14 h | Les Trois Luxembourg



Sept tables de billard français

[Siete mesas de billar francés]

Espagne – 2007 – Long métrage – 113' – Couleur – V.O. espagnole avec sous-titres en français

Réalisateur : Gracia Querejeta

Scénaristes : Gracia Querejeta, David Planell

Musique : Pascal Gaigne

Production : Elías Querejeta P.C., Ensueño Films, Enrique Cerezo P.C.

Elles trônent dans ce bar, abandonnées à la poussière et au vide. Léo, l'ancien patron est décédé depuis peu. Le commerce est à vendre et les sept tables de billard français avec. Mais cet été là, Angela, sa fille, décide de reprendre l'affaire.

Commence alors une nouvelle vie, pour elle et pour tous les amateurs de billard du quartier.

> *Présenté par l'Instituto Cervantes.*

MARDI 8 MARS, 19h | Instituto Cervantes



Festival de San Sebastian 2007
(Meilleure Actrice et Prix du Jury),
Goya 2007 (Meilleure actrice principale et Meilleure actrice dans un second rôle)

To step on Mont Blanc

Bulgarie / Suisse – 2010 – Court métrage – 32' – Documentaire – Couleur – V.O. bulgare avec sous-titres en français

Réalisateurs : Miroslava Ivanova, Alexandra Nenkova et Vesselka Kiriakova

Scénaristes : Miroslava Ivanova

Avec : Yvan Kojouharov, Alexander Shopov, Nikolay Dikov

Le 1^{er} août 1990, le jeune alpiniste bulgare, Yvan Kojouharov, est touché par une chute de pierres dans la face ouest du Petit Dru dans les Alpes. Depuis, il est en chaise roulante. En septembre 2009, Yvan franchit pourtant le sommet du Mont Blanc avec l'aide d'une équipe de copains montagnards.

Tous les membres de cette formidable équipe sont des alpinistes expérimentés de Bulgarie.

Pourquoi le Mont Blanc est-il devenu un défi pour tous ces hommes ?

En présence d'Yvan Kojouharov.

> *Présenté par l'Institut culturel bulgare.*

LUNDI 7 MARS, 18h30 | Goethe-Institut



Festival Méditerranéen de
Montpellier (Antigone d'Or du
Cinéméd), 2012

Streif, une descente d'enfer

[Streif, one hell of a ride]

Autriche – 2014 – Long métrage – 110' – Documentaire – V.O. allemande et anglaise avec sous-titres en français

Réalisateur: Gerald Salmina

Scénariste: Tom Dauer

Musique: Manfred Plessl

Production: Gerald Salmina, Katrin Pischounig

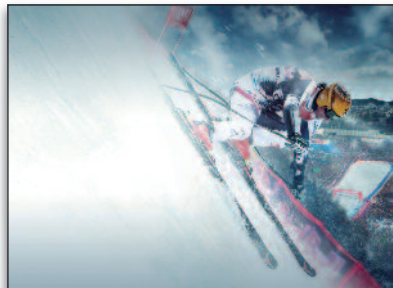
La mythique piste de Kitzbühel, la Streif, est considérée comme la plus dangereuse et la plus difficile au monde.

Chaque année, les meilleurs athlètes de ski du monde viennent à Kitzbühel pour célébrer ce point fort du calendrier de la Coupe du Monde.

Streif, une descente d'enfer, a suivi pendant une année l'organisation de cette course de légende ainsi que la préparation physique de 5 champions.

> Présenté par le Forum Culturel Autrichien.

MERCREDI 9 MARS, 19h30 | Institut finlandais



Prix Romy 2015 (Meilleur film documentaire)

What Richard Did

Irlande – 2012 – Long métrage – 87' – Couleur – V.O. anglaise avec sous-titres en français

Réalisateur: Lenny Abrahamson

Scénariste: Malcolm Campbell

Production: Element Pictures

Avec: Jack Reynor, Roisin Murphy, Lars Mikkelsen

Richard Karlsen, capitaine de l'équipe de rugby et jeune homme de la middle class irlandaise, profite des derniers jours de l'été avant son entrée à l'Université. Son avenir semble radieux et le champ des possibles lui est grand ouvert.

Un jour, il commet un acte irréversible qui va bouleverser à jamais sa vie et celle de ses proches.

> Présenté par le Centre Culturel Irlandais.

MARDI 8 MARS, 19h30 | Les Trois Luxembourg



Centres culturels participant à la 3^e édition de la Semaine des cinémas étrangers à Paris

Goethe-Institut Paris
www.goethe.de/paris

Forum Culturel Autrichien
<http://austrocult.fr/>

Centre Wallonie-Bruxelles à Paris
www.cwb.fr

Institut culturel bulgare
www.ccbulgarie.com

Centre culturel canadien
www.canada-culture.org

Instituto Cervantes
<http://paris.cervantes.es>

Ambassade d'Estonie
www.est-emb.fr

Centre culturel hellénique
www.cchel.org

Centre Culturel Irlandais
www.centreculturelirlandais.com

Institut culturel italien
www.iicparigi.esteri.it

Ambassade de Lituanie
<https://fr.mfa.lt/fr/fr/>

Mission culturelle du Luxembourg
www.facebook.com/MissionCulturelleLuxembourg

Institut polonais de Paris
www.institutpolonais.fr

Centre culturel Camões
www.paris.embaixadaportugal.mne.pt/fr

Institut culturel roumain
www.institut-roumain.org

Centre de Russie pour la Science
et la Culture
www.russiefrance.org

Centre culturel de Serbie
www.ccserbie.com

Institut slovaque
<http://siparis.mfa.sk>

Institut Yunus Emre
<http://paris.yee.org.tr/>

Qu'est ce que le FICEP?

Le Forum des Instituts Culturels Etrangers à Paris est une association unique au monde qui réunit en son sein 53 centres et instituts culturels étrangers de tous horizons et continents.

Le FICEP a pour objectif de mettre en valeur le rôle clef que les instituts et les centres culturels étrangers de Paris jouent dans la promotion de la diversité culturelle, et organise quatre grandes manifestations chaque année : la *Semaine des cultures étrangères*, le festival *Jazzycolors*, la *Semaine des cinémas étrangers* et la *Nuit de la littérature*.

Prenez date!

Nuit de la littérature

samedi 28 mai 2016 de 17h à minuit
quartier du Viaduc des Arts (12^e)

Semaine des cultures étrangères

du 23 septembre au 2 octobre 2016
« J'ai 15 ans! »

Jazzycolors

festival de Jazz, du 3 au 30 novembre
2016, parrainé par Bojan Z

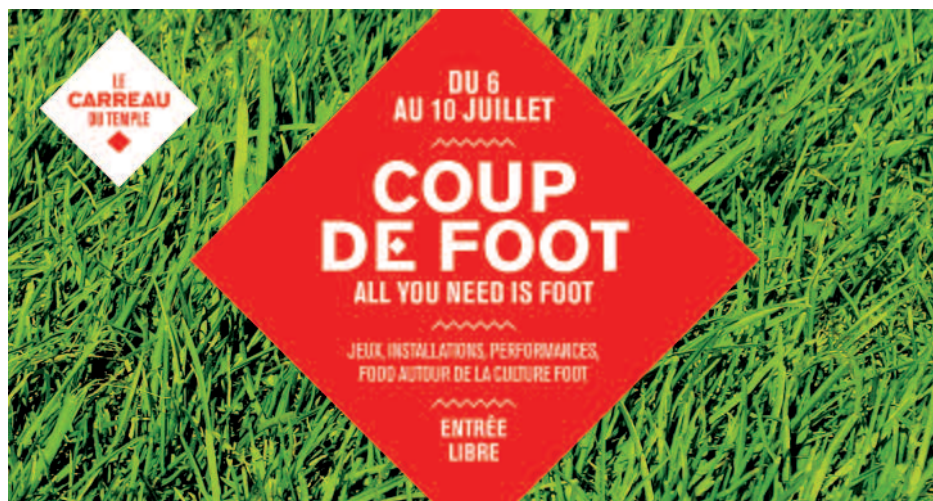
Retrouvez toutes les informations sur : www.ficep.info

RETOUR SUR L'ÉDITION 2015

SEMAINE DES
**CINÉMAS
ÉTRANGERS**
À PARIS

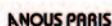
9 > 15 MARS 2015





♦ WWW.CARREAUDUTEMPLE.EU ♦

LE CARREAU DU TEMPLE - 4 RUE EUGÈNE SPULLER - 75003 PARIS



LE MEILLEUR DE L'EUROPE

Films, séries et documentaires
de toute l'Europe en VOST!

Aussi disponible à la demande sur
www.eurochannel.fr

DISPONIBLE SUR:

chaîne 63

chaîne 102

chaîne 121 sur LaBox

chaîne 130

chaîne 130

chaîne 194

Les 3 Luxembourg

CINEMA D'ART ET ESSAI AU COEUR DE PARIS

LE RENDEZ-VOUS DES CINÉPHILES

Tous les mois, venez retrouver nos ciné-clubs et ainsi découvrir des filmographies riches et variées

LA COMÉDIE

Chaque **dernier dimanche** du mois, le **Glory lol Cinéma Club** vous donne rendez-vous pour passer une soirée entre amis à déguster de savoureuses comédies du monde entier !



L'IRLANDE

Le **premier lundi** du mois, venez découvrir le cinéma contemporain irlandais présenté par le **Centre Culturel Irlandais** et les équipes des films.



LA CONTRAINTÉ

Un film, une contrainte ! Voici ce que vous propose ce ciné-club d'un nouveau genre et qui permet de revisiter des pépites du cinéma. Rendez-vous le **deuxième mardi** du mois.



LES ANNÉES 90

Le **premier mardi** de chaque mois, venez faire une plongée cinématographique dans les années 1990. Les **Couleurs de la Toile** vous garantissent de superbes rencontres après les projections (réalisateurs, critiques, ...).



LE LYCÉE

Le **premier lundi** de chaque mois, les élèves du **lycée Saint-Louis** vous attendent pour parler NATURE et PASSION ; les thèmes des films sélectionnés pour cette année.



L'INDÉPENDANCE

Ciné-club en partenariat avec la revue **INDEPENDENCIA**. Des critiques de haut vol vous attendent le **premier mardi** de chaque mois.

INDEPENDENCIA



LE MINISTÈRE
DE LA CULTURE
ET DE LA COMMUNICATION
PRÉSENTE

SEMAINE DE LA LANGUE FRANÇAISE & DE LA FRANCO- PHONIE

12 – 20 MARS
2016

SEMAINELANGUEFRANCAISE.CULTURE.FR



Événement organisé par



En collaboration avec



INSTITUT FRANÇAIS

Ministère de la Culture et de la Communication

CANOPÉ

Bénéficiaire du soutien de



AIRFRANCE



LE GROUPE
LA POSTE



THALYS

Partenaires institutionnels



AMF



Ministère de la Culture et de la Communication



Ministère de la Culture et de la Communication

Partenaires médias



L'EXPRESS



FRANCE 24



OKAPI

TVS MONDE



RADIO FRANCE



FRANCE 3



FRANCE 5

francitévision

Informations pratiques

Lieux des projections

Centre Culturel Algérien 171 rue de la Croix-Nivert, 75015 Paris.
Réservation : 01 45 54 95 31

Goethe-Institut Paris 17 avenue d'Iéna, 75116 Paris.
Réservation : 01 44 43 90 30

Centre Wallonie-Bruxelles 46 rue Quincampoix, 75004 Paris.
Réservation : 01 53 01 96 96 ou reservation@cwbf.fr

Instituto Cervantes 7 rue Quentin Bauchart, 75008 Paris.
Information : 01 40 70 92 92

Institut finlandais 60 rue des Écoles, 75005 Paris.
Réservation : <http://www.institut-finlandais.fr/>

Institut culturel italien 50 rue de Varenne, 75007 Paris. Réservation : 01 44 39 49 39
ou www.iicparigi.esteri.it

Centre de Russie pour la Science et la Culture 61 rue Boissière, 75116 Paris.
Réservation : 01 44 34 79 79

Cinéma Les Trois Luxembourg 67 rue Monsieur le Prince, 75006 Paris.
Réservation : 01 46 33 97 77

Carreau du Temple 2 rue Perrée, 75003 Paris.
Réservation : www.carreaudutemple.eu/2016/02/05/football-under-cover

Tarifs et réservation

Entrée libre dans la limite des places disponibles et sur réservation pour les projections dans les centres culturels étrangers.

Projection au **Carreau du Temple** : 6 € (tarif unique)

Projections au cinéma **Les Trois Luxembourg** : 7,5 € (tarif unique), 12 € pour 2 projections

Contact

Pour tous renseignements
Forum des Instituts Culturels Étrangers à Paris
01 42 84 14 34 / contact@ficep.info

Rejoignez-nous sur Facebook www.facebook.com/LesCulturesEtrangeresAParis
et suivez-nous sur Twitter : @ficepparis

Inscription à la newsletter sur www.ficep.info





Forum
des instituts culturels
étrangers à Paris